

Déclaration de conformité UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, États-Unis, déclare que la ou les machines suivantes :

N° de modèle	N° de série	Description du produit	Description sur la facture
08102	419000000 et suivants	Véhicule utilitaire Workman UTX-D à 2 passagers	WORKMAN UTX D 2-PASS
08102BS	400000000 et suivants	Véhicule utilitaire Workman UTX-D à 2 passagers	WORKMAN UTX D BASE/S
08102CS	400000000 et suivants	Véhicule utilitaire Workman UTX-D à 2 passagers avec cabine et HVAC	WORKMAN UTX D CAB/S
08102TC	419000000 et suivants	Véhicule utilitaire Workman UTX-D à 2 passagers	WORKMAN UTX D 2-PASS CRATED
08103	419000000 et suivants	Véhicule utilitaire Workman UTX-D à 4 passagers	WORKMAN UTX D 4-PASS
08103BS	400000000 et suivants	Véhicule utilitaire Workman UTX-D à 4 passagers	WORKMAN UTX D CREW BASE/S
08103CS	400000000 et suivants	Véhicule utilitaire Workman UTX-D à 4 passagers avec cabine et HVAC	WORKMAN UTX D CREW CAB/S

Conforme à la législation suivante :

2006/42/CE (Directive sur les machines), 2014/30/UE (CEM), 2014/53/UE (RE D)

Chaque modèle listé a été évalué d'après les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN 55012:2007+A1:2009

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

En outre, les accessoires/outils suivants sont conformes aux directives ci-dessous lorsqu'ils sont montés selon les instructions sur les modèles cités ci-dessus :

Modèle	Description	Directive
08110	Kit abri 2 passagers	2006/42/CE, 2014/30/UE
08111	Kit abri 4 passagers	2006/42/CE, 2014/30/UE
08112	Kit pare-brise en verre et essuie-glace	2006/42/CE, 2014/30/UE
08113	Kit pare-brise en polycarbonate et essuie-glace	2006/42/CE, 2014/30/UE
08114	Kit porte en polycarbonate	2006/42/CE, 2014/30/UE
08115	Kit porte arrière en polycarbonate	2006/42/CE, 2014/30/UE
08116	Kit pare-brise arrière en polycarbonate	2006/42/CE, 2014/30/UE
08117	Demi-portes	2006/42/CE, 2014/30/UE
08118	Demi-portes	2006/42/CE, 2014/30/UE
08120	Kit de chauffage	2006/42/CE, 2014/30/UE
08127	HVAC – Diesel	2006/42/CE, 2014/30/UE
08124	HVAC – Kit flexible (équipe)	2006/42/CE, 2014/30/UE

Modèle	Description	Directive
08130	Console de pavillon	2006/42/CE, 2014/30/UE
08131	Feux de travail	2006/42/CE, 2014/30/UE
08132	Gyrophare	2006/42/CE, 2014/30/UE
08134	Levage de plateau électrique	2006/42/CE, 2014/30/UE
08135	Kit d'homologation	2006/42/CE, 2014/30/UE
08136	Clé de superviseur	2006/42/CE, 2014/30/UE
08140	Kit rétroviseur latéral	2006/42/CE, 2014/30/UE
08141	Kit rétroviseur	2006/42/CE, 2014/30/UE
08142	Rack de plateau central	2006/42/CE, 2014/30/UE
08143	Rangement sous le siège	2006/42/CE, 2014/30/UE
08144	Roues en alliage et pneus 69 cm	2006/42/CE, 2014/30/UE
08146	Barre d'attelage (récepteur 5 cm)	2006/42/CE, 2014/30/UE



Modèle	Description	Directive
08147	Rack de plateau central	2006/42/CE, 2014/30/UE
08148	Rack de plateau latéral	2006/42/CE, 2014/30/UE
131-8549	Alarme de recul	2006/42/CE, 2014/30/UE
133-7116	Boule d'attelage RAM	2006/42/CE, 2014/30/UE
136-6311	Petites fixations rapides pour rack de plateau	2006/42/CE, 2014/30/UE

Modèle	Description	Directive
136-6312	Grandes fixations rapides pour rack de plateau	2006/42/CE, 2014/30/UE
144-2436	Compteur horaire sans fil	2006/42/CE, 2014/30/UE
144-2438	Source d'alimentation 12 V	2006/42/CE, 2014/30/UE
144-2443	Pare-étincelles	2006/42/CE, 2014/30/UE
161-9001	Passerelle télématique	2014/30/UE

La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Certifié :



Tom Langworthy
Directeur technique
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Juillet 8, 2026

Représentant autorisé :

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Puissance, poids et niveaux de vibration de la machine

Modèle	Puissance nominale (kW)	Poids de la machine* (kg)	Vibrations au niveau des mains et des bras (m/s ²) ^a		Vibrations au niveau de tout le corps (m/s ²) ^a	
			Niveau	Incertitude	Niveau	Incertitude
08102	17,3	884	0,9	0,2	0,07	0,01
08102BS	17,3	884	0,9	0,2	0,07	0,01
08102CS	17,3	1010	0,9	0,2	0,07	0,01
08102TC	17,3	884	0,9	0,2	0,07	0,01
08103	17,3	998	0,9	0,2	0,07	0,01
08103BS	17,3	998	0,9	0,2	0,07	0,01
08103CS	17,3	1161	0,9	0,2	0,07	0,01

*Avec réservoirs vides dans la configuration normale d'utilisation

^a Déterminé conformément à la norme EN 16990:2020, Annexe G

Données acoustiques de la machine

Modèle	Pression acoustique (dBA) ^b		Puissance acoustique (dBA) ^b	
	Niveau	Incertitude	Niveau	Incertitude
08102	75	3	90	3
08102BS	75	3	90	3
08102CS	80	3	90	3
08102TC	75	3	90	3
08103	75	3	90	3
08103BS	75	3	90	3
08103CS	80	3	90	3

^b Les niveaux pondérés A, tels que mesurés au niveau du poste de conduite, sont déterminés conformément à la norme EN 16990:2020, Annexe F.

Données pour REG EU 517/2014 (gaz à effet de serre fluorés)

Modèle	HFC	kg de HFC	Équivalent de CO2 (tonnes métriques)
08102CS	R134a	0,397	0,568
08103CS	R134a	0,454	0,649

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.